

03.07.2020

Wichtige Information der Akkordeon-Dachverbände Information importante des associations faïtières de l'accordéon

Liebe Mitglieder, liebe Akkordeonfreunde
Cher(e)s membres, cher(e)s ami(e)s accordéonistes
Geschätzte Partner, chers partenaires

Wir informieren Sie nachstehend zu wichtigen Anlässen:
Nous vous communiquons ci-après des informations sur deux événements importants:

Versammlungen 2020 finden auf schriftlichem Weg statt Les assemblées 2020 se tiendront par voie de correspondance

Wegen der COVID-19 Pandemie finden die Generalversammlungen der ARMA und von accordeon.ch wie auch die Delegiertenversammlung von Akkordeon Schweiz nicht wie vorgesehen physisch am 20. September im Espace Gruyère in Bulle statt. Die Informationen, Abstimmungen und Wahlen zu den einzelnen Traktanden erfolgen auf schriftlichem Weg oder in elektronischer Form (noch zu definieren). Die Verordnung 2 des Bundesrates über Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus (COVID-19) sieht diese Art der Beschlussfassung in Artikel 6 ausdrücklich vor. **Die Mitglieder des jeweiligen Verbandes können ihr(e) Stimmrecht(e) ab dem 15. August 2020 bis spätestens am 29. August 2020 um 10 Uhr ausüben.** Wir werden Sie umgehend über die Resultate informieren.

/

En raison de la pandémie COVID-19, les assemblées générales de l'ARMA et d'accordeon.ch, ainsi que l'assemblée des délégués d'Akkordeon Schweiz, n'auront pas lieu comme prévu sous forme physique le 20 septembre à l'Espace Gruyère à Bulle. Les informations, les votes et les élections sur les différents points de l'ordre du jour seront traités par écrit ou sous forme électronique (reste à définir). L'ordonnance 2 du Conseil fédéral sur les mesures de lutte contre les coronavirus (COVID-19) prévoit explicitement ce type de prise de décision à l'article 6. **Les membres de chaque association peuvent exercer leur(s) droit(s) de vote à partir du 15 août 2020 jusqu'au 29 août 2020 à 10 heures au plus tard.** Nous vous communiquerons immédiatement les résultats.

Eidgenössisches Akkordeon-Musikfest / Fête fédérale des accordéonistes

Das nächste Eidgenössische Akkordeon-Musikfest EAMF findet vom **3.-5. Juni 2022** (Pfingstwochenende) **in Bulle** statt. Nach 26 Jahren (Nyon 1996) kehrt das EAMF damit in die Westschweiz zurück.

/

La prochaine fête fédérale des accordéonistes FFA aura lieu du **3 au 5 juin 2022** (weekend de Pentecôte) **à Bulle**. Après 26 ans (Nyon 1996), la FFA retrouvera donc les terres romandes.

**Weitere Informationen zu beiden Themen folgen sobald als möglich.
De plus amples informations sur les deux sujets suivront dès que possible.**

Herzliche Grüsse / cordiales salutations

Andrea Flury
Zentralpräsidentin Akkordeon Schweiz / présidente centrale d'Akkordeon Schweiz

Denis Etienne
Präsident ARMA und accordeon.ch / président de l'ARMA et d'accordeon.ch